

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3585/82**af 30. december 1982****om ændring af de elementer, som anvendes til beregning af differencebeløbene
for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/
EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles
markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 1413/82⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
878/77 af 26. april 1977 om de vekselkurser, der skal
anvendes inden for landbrugssektoren⁽³⁾, senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 3437/82⁽⁴⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige
foranstaltninger for raps- og rybsfrø samt solsikkefrø
⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1986/82⁽⁶⁾,
særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af
23. august 1973⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 2136/82⁽⁸⁾, er der fastsat gennemførelsesbestem-
melser for forordning (EØF) nr. 1569/72; de elemen-
ter, der danner grundlag for beregningen af difference-

beløbene, er fastsat i forordning (EØF) nr. 2122/82⁽⁹⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3470/82⁽¹⁰⁾;
for så vidt angår det engelske pund og den græske
drachme afviger den i artikel 2, stk. 1, i forordning
(EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel i perioden fra
den 22. til den 28. december 1982 mere end et point i
forhold til den procentsats, der blev lagt til grund ved
den foregående fastsættelse; der bør tages hensyn
hertil ved fastsættelsen af de elementer, der anvendes
ved beregning af differencebeløbene for raps- og
rybsfrø samt solsikkefrø for så vidt som disse
elementer allerede anvendes for den pågældende
medlemsstat —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 2122/82 erstattes af
bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 3. januar 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. december 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 362 af 23. 12. 1982, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 215 af 23. 7. 1982, s. 10.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 223 af 31. 7. 1982, s. 88.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 223 af 31. 7. 1982, s. 56.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 341 af 3. 12. 1982, s. 21.

BILAG

	Korrigerende element i indikativprisen (den koeficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koeficient, som skal anvendes)	Differenceelement (den koeficient, som skal anvendes på indikativprisen)	
1. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Tyskland er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	+ 0,0938	— 0,0938	+	—
— Tyskland			—	—
— Nederlandene			—	0,0320
— BLØU			—	0,1339 (a)
				0,0938 (b)
— Frankrig			—	0,1511
— Danmark			—	0,0938
— Irland			—	0,0938
— Det forenede Kongerige			—	0,0717
— Italien			—	0,1267
— Grækenland			—	0,1215
2. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Nederlandene er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	+ 0,0638	— 0,0638	+	—
— Tyskland			0,0330	—
— Nederlandene			—	—
— BLØU			—	0,1053 (a)
				0,0638 (b)
— Frankrig			—	0,1230
— Danmark			—	0,0638
— Irland			—	0,0638
— Det forenede Kongerige			—	0,0411
— Italien			—	0,0979
— Grækenland			—	0,0925
3. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i BLØU er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,0464 (a) nihil (b)	+ 0,0464 (a) nihil (b)	+	—
— Tyskland			0,1546 (a)	—
— Nederlandene			0,1035 (b)	—
			0,1177 (a)	—
			0,0682 (b)	—
— BLØU			—	—
— Frankrig			—	0,0198 (a)
				0,0632 (b)
— Danmark			0,0464 (a)	—
			— (b)	—
— Irland			0,0464 (a)	—
			— (b)	—
— Det forenede Kongerige			0,0718 (a)	—
			0,0243 (b)	—
— Italien			0,0083 (a)	— (a)
			— (b)	0,0364 (b)
— Grækenland			0,0143 (a)	— (a)
			— (b)	0,0306 (b)

	Korrigerende element i indikativprisen (den koeficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koeficient, som skal anvendes)	Differenceelement (den koeficient, som skal anvendes på indikativprisen)	
4. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Danmark er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :	nihil	nihil	+	—
— Tyskland			0,1035	—
— Nederlandene			0,0682	—
— BLØU			—	0,0443 (a)
				— (b)
— Frankrig			—	0,0632
— Danmark			—	—
— Irland			—	—
— Det forenede Kongerige			0,0243	—
— Italien			—	0,0364
— Grækenland			—	0,0306
5. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Frankrig er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :	— 0,0675	+ 0,0675	+	—
— Tyskland			0,1779	—
— Nederlandene			0,1403	—
— BLØU			0,0202 (a)	—
			0,0675 (b)	—
— Frankrig			—	—
— Danmark			0,0675	—
— Irland			0,0675	—
— Det forenede Kongerige			0,0934	—
— Italien			0,0287	—
— Grækenland			0,0348	—
6. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Det forenede Kongerige er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :	+ 0,0237	— 0,0237	+	—
— Tyskland			0,0773	—
— Nederlandene			0,0429	—
— BLØU			—	0,0670 (a)
				0,0237 (b)
— Frankrig			—	0,0855
— Danmark			—	0,0237
— Irland			—	0,0237
— Det forenede Kongerige			—	—
— Italien			—	0,0593
— Grækenland			—	0,0536
7. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Irland er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :	nihil	nihil	+	—
— Tyskland			0,1035	—
— Nederlandene			0,0682	—
— BLØU			—	0,0443 (a)
				— (b)
— Frankrig			—	0,0632
— Danmark			—	—
— Irland			—	—
— Det forenede Kongerige			0,0243	—
— Italien			—	0,0364
— Grækenland			—	0,0306

	Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)	
8. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Italien er forarbejdet til olieframstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,0378	+ 0,0378	+	—
— Tyskland			0,1451	—
— Nederlandene			0,1085	—
— BLØU			— (a)	0,0082 (a)
			0,0378 (b)	— (b)
— Frankrig			—	0,0279
— Danmark			0,0378	—
— Irland			0,0378	—
— Det forenede Kongerige			0,0630	—
— Italien			—	—
— Grækenland			0,0060	—
9. Raps-, rybs-, og solsikkefrø, som i Grækenland er forarbejdet til olieframstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,0316	+ 0,0316	+	—
— Tyskland			0,1383	—
— Nederlandene			0,1020	—
— BLØU			— (a)	0,0141 (a)
			0,0316 (b)	— (b)
— Frankrig			—	0,0336
— Danmark			0,0316	—
— Irland			0,0316	—
— Det forenede Kongerige			0,0567	—
— Italien			—	0,0059
— Grækenland			—	—

(a) Gyldig for en støtte eller en eksportrestitution, der er forudfastsat fra datoen for denne forordnings ikrafttræden, og for undergiftelse af kontrol eller udførsel indtil udgangen af produktionsåret for mælk og mejeriprodukter 1982/83.

(b) Gyldig for en støtte eller en eksportrestitution, der er forudfastsat fra datoen for denne forordnings ikrafttræden, og for undergiftelse af kontrol eller udførsel fra begyndelsen af produktionsåret for mælk og mejeriprodukter 1983/84.